

V1.1

**BENUTZER-  
HANDBUCH**



CAR MEDIA SYSTEMS



VNC1045-DBJ<sub>v4</sub>

**VISION**  
NAVICEIVER

# INHALTSVERZEICHNIS

---

<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>4</b>
<b>Hinweise für den bestimmungsgemäßen Betrieb</b> .....	<b>5</b>
<b>Eigenschaften</b> .....	<b>6</b>
<b>Bedienelemente</b> .....	<b>7</b>
<b>Erste Schritte</b> .....	<b>8</b>
<b>Systemeinstellungen</b> .....	<b>9</b>
<b>Kameraeinstellungen</b> .....	<b>13</b>
<b>Hauptmenü</b> .....	<b>14</b>
<b>Navigation</b> .....	<b>15</b>
<b>Radio</b> .....	<b>16</b>
Übersicht der Schaltflächen FM.....	16
Sender abspeichern.....	16
Frequenzbandwechsel.....	17
Übersicht der Schaltflächen DAB+ .....	17
Einstellungen FM.....	18
Einstellungen DAB+.....	19
<b>DISC/DVD</b> .....	<b>20</b>
<b>Telefon</b> .....	<b>23</b>
Telefon koppeln.....	23
Tastenfunktionen im Telefonmenü .....	24
Anrufer Historie.....	25
Telefonbuch .....	25
Kontakt aus dem Telefonbuch aufrufen .....	27
<b>iPod</b> .....	<b>28</b>
Allgemein .....	28
Tastenfunktion im iPod-Menü .....	29
Titelwiederholung/Zufallswiedergabe.....	29
Tastenfunktion im iPod-Untermenü.....	30
Menü Alben.....	31
Menü Interpreten .....	32
Menü Playlist .....	33
Menü Lieder.....	34
<b>A2DP (Bluetooth Audio Streaming)</b> .....	<b>35</b>
<b>USB &amp; SD Menü</b> .....	<b>36</b>
Allgemein .....	36
Tastenfunktion USB & SD Menü.....	36
Tastenfunktion USB & SD Untermenü .....	37
Menü Alben.....	38
Menü Interpreten .....	39
Menü Lieder.....	40
Menü Videowiedergabe .....	41
Menü Bildwiedergabe .....	42
Startlogo Bootlogo sichern.....	42
Menü USB & SD Ordnerstruktur.....	43

# INHALTSVERZEICHNIS

---

<b>Ordner</b> .....	<b>44</b>
Allgemein .....	44
Tastenfunktion im Ordner-Menü .....	44
<b>Audio</b> .....	<b>45</b>
Allgemein .....	45
Fader - Balance - Delay .....	46
Bass - Middle - Treble .....	46
Equalizer .....	47
Source (Audio-Quelle) .....	48
Weitere Einstellungen .....	49
<b>Android Link</b> .....	<b>50</b>
Einstellungen am Smartphones .....	50
Android Link Bedienung .....	51
<b>Firmware-Update</b> .....	<b>52</b>
<b>Sprachsteuerung</b> .....	<b>53</b>
<b>TV &amp; DVB-T2</b> .....	<b>53</b>
<b>Senderlogos</b> .....	<b>54</b>
<b>Startbild / Bootlogo</b> .....	<b>56</b>
<b>Fehlerbehebung / Häufig gestellte Fragen</b> .....	<b>57</b>
<b>Allgemeine Hinweise</b> .....	<b>58</b>

**HINWEIS:**

Zum Einrichten der Lenkradfernbedienung, beachten Sie bitte die Hinweise auf Seite 11 in der beiliegenden Einbauanleitung des Geräts.

Beachten Sie unbedingt die Hinweise in diesem Benutzerhandbuch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie das Benutzerhandbuch gut zugänglich im Fahrzeug auch für spätere Zwecke auf.

## SICHERHEITSHINWEISE

---

- In der Regel sollte die Montage und Installation des Geräts von einem geschultem und technisch versierten Spezialisten durchgeführt werden, da der Einbau und Anschluss des Geräts komplexes Fachwissen erfordert.
- Unsachgemäße Installation oder Handhabung kann zum Erlöschen der Garantie führen.
- Beachten Sie jederzeit die Straßenverkehrsordnung des jeweiligen Landes, in dem das Gerät betrieben wird.
- Bitte achten Sie darauf, dass sich bei ausgeschaltetem Motor die Batterie des Fahrzeuges nicht zu sehr entlädt. Das Gerät ist ein weiterer Verbraucher in Ihrem Fahrzeug und sollte nur bei laufendem Motor betrieben werden, andernfalls könnte sich die Fahrzeugbatterie entladen und das Fahrzeug lässt sich nicht mehr starten.
- Stellen Sie die Lautstärke des Geräts so ein, dass Sie jederzeit in der Lage sind, Warnsignale (z.B. Polizeisirene) bzw. Verkehrsgeräusche im Fahrzeuginnern wahrnehmen zu können.
- Bedienen Sie das Gerät als Fahrer nur, wenn dies unbedingt notwendig ist und dadurch die Fahrsicherheit nicht beeinträchtigt wird. Gleiches gilt für das Betrachten des Bildschirms. Falls erforderlich, stoppen Sie Ihr Fahrzeug an einer sicheren und dafür vorgesehenen Stelle.
- Die in den Ländern der EU geltenden Verkehrsvorschriften untersagen die Wiedergabe von bewegten Bildern oder Filmen während der Fahrt, wenn der Bildschirm des Geräts in Sichtweite des Fahrers installiert ist, da dieser davon abgelenkt werden könnte. Betrachten Sie als Fahrer den Bildschirm nur für die Navigationsfunktion und dann auch nur kurz, um nicht abgelenkt zu werden. Beachten Sie unter allen Umständen die geltenden lokalen Vorschriften. Bei einem Unfall könnten Regressansprüche seitens der Kfz-Versicherung geltend gemacht werden.
- Dieses Gerät ist kein Ersatz für Ihre persönliche Beurteilung oder Wahrnehmung. Die Routenvorschläge des Navigationssystems sollten niemals zum Anlass genommen werden, die lokalen Verkehrsregeln zu missachten. Ihre persönliche Beurteilung des Verkehrs oder Ihr Wissen über eine sichere Fahrpraxis geht vor. Passen Sie stets Ihre Fahrweise der aktuellen Verkehrslage an.
- Folgen Sie den Routenvorschlägen nicht, wenn das Navigationssystem Sie anweist, einen unsicheren oder illegalen Weg zu nehmen, Sie in eine unsichere Situation versetzt oder Sie in ein Gebiet leitet, welches Sie als unsicher betrachten.
- Sollten Probleme beim Betrieb des Geräts auftreten, stoppen Sie Ihr Fahrzeug an einer sicheren und dafür vorgesehenen Stelle, bevor Sie die Bedienung fortsetzen.
- Das Gerät unterstützt nur Datenträger in der DVD/CD-Standardgröße von Ø 12 cm. Versuchen Sie keinesfalls, Datenträger einer anderen Größe oder irgendeine Gegenstände in den Einzugschacht zu schieben. Achten Sie darauf, jeweils nur einen Datenträger zu laden.
- Bitte benutzen Sie zur Installation und zum Betrieb nur das beiliegende Originalzubehör. Achten Sie auf eine gute Befestigung des Geräts unter Verwendung des beiliegenden Installationszubehörs, da die bei Unfällen auftretenden Beschleunigungskräfte enorm sein können. Unzureichend installierte Geräte könnten bei Unfällen ein großes Risiko für den Fahrer und die Insassen des Fahrzeugs bedeuten.
- Beachten Sie unter allen Umständen die Vorschriften des Fahrzeugherstellers und nehmen Sie keine Veränderungen am Fahrzeug vor, welche die Fahrsicherheit beeinträchtigen könnten. Behandeln Sie bitte alle Teile des Geräts und die Komponenten Ihres Fahrzeugs grundsätzlich mit Vorsicht.

## SICHERHEITSHINWEISE

---

- Vermeiden Sie Kurzschlüsse und achten Sie darauf, dass keine metallischen Gegenstände ins Innere des Geräts gelangen können. Achten Sie auch darauf, dass alle Anschlüsse korrekt angeschlossen werden und vermeiden Sie ein Vertauschen/Verpolen. Führen Sie die Installation nur bei ausgeschalteter Zündung durch.
- Versuchen Sie im Falle eines Defekts oder einer Fehlfunktion, nicht das Gerät selbst zu reparieren oder zu öffnen, dies ist gefährlich und könnte Verletzungen bzw. Schäden am Gerät oder Fahrzeug verursachen. Eine Reparatur sollte nur von geschultem bzw. autorisiertem Personal vorgenommen werden. Der im Gerät integrierte Laser Klasse 1, ist sehr gefährlich für das menschliche Auge.
- Falls Sie ein Fremdgerät anschließen möchten, sollten Sie zunächst die Bedienungsanleitung des Fremdgeräts lesen und sich vergewissern, dass dieses auch kompatibel ist. Vermeiden Sie das Anschließen eines inkompatiblen Fremdgeräts.
- Falls Sie externe Anwendungen auf dem Betriebssystem des Geräts installieren oder Dateien aufrufen, achten Sie darauf, dass diese „virenfrei“ und kompatibel mit Windows CE 6 sind. Ansonsten besteht die Gefahr, dass das Betriebssystem nicht mehr einwandfrei funktioniert und neu installiert werden muss.
- Beschädigen oder zerkratzen Sie den Bildschirm nicht mit scharfen Gegenständen. Bedienen Sie den Bildschirm nicht mit harten Gegenständen.
- Beachten Sie bitte auch die Hinweise im Kapitel ALLGEMEINE HINWEISE auf Seite 58.

## HINWEISE FÜR DEN BESTIMMUNGSGEMÄSSEN BETRIEB

---

Setzen Sie das Gerät nur in dem ihm angedachten Bereich ein. Bei zweckfremdem Gebrauch, nicht fachgerechter Installation oder bei Umbauten erlöschen die Betriebserlaubnis und der Garantieanspruch.

Verwenden Sie nur normale CDs / DVDs keine Mini-Disks oder anders geformte Medien, da ansonsten das Laufwerk beschädigt werden kann oder die Medien nicht mehr ausgeworfen werden können.

Das CD/DVD Laufwerk ist mit Transportsicherungen versehen. Entfernen Sie diese vor dem Einbau, da sonst keine Medien in das Laufwerk eingeführt werden können.

**Class 1  
Laser Product**

### Kennzeichnung von Geräten mit Laserabtastern:

Diese Kennzeichnung besagt, dass sich Komponenten im Gerät befinden, die zur Abtastung von Medien einen schwächeren Laser der Klasse 1 verwenden.

# EIGENSCHAFTEN

---

## Technische Merkmale:

Betriebssystem:	WinCE mit eigener entwickelter Firmware DynOS
CPU:	833MHz
Externe Anschlüsse:	Video Output Audio Output A/V Input DVB-T2 Anschluss

## Allgemeine Ausstattungsmerkmale:

Direkt-Zugriffstasten:	Lauter, Leiser, Menü, Funktionstaste, Navigation, Telefon, Kamera, CD auswerfen
Tastentöne:	Ja
Bluetooth:	Parrot
Navigation:	Ja (iGo Primo Europe)
SD-Kartenslots:	2 x (1 x Navigation / 1 x Medienwiedergabe)
USB:	Ja rückseitig (Media USB)
Lenkradanbindung:	Ja (optionaler Adapter benötigt)
Updatefähig:	Ja
Dualzone:	Ja
Kamera-Eingang:	2 x
Kamera-Linienführung:	Ja
Verstärker Remote:	Ja
Dimm-Funktion:	Ja (Automatisch / Lichtsensor / Manuell)

## Display:

Größe:	10,2" / 25,9 cm
Display Typ:	IPS - 16:9 (Antireflex Display)
Touchscreen-Funktion:	Ja (Capacitive Touchscreen)
Auflösung:	1024*600
Helligkeitsregler:	Ja
Farbsättigung:	Ja

## Bluetooth:

Freisprecheinrichtung:	Ja
Audiowiedergabe (A2DP):	Ja
Telefonbuch:	Ja (bis 1000 Einträge)
Telefonbuch-Suche:	Ja
Schnellwahltasten:	Ja (bis 8 Kurzwahltasten)

## USB/SD Funktion:

USB Standard:	USB 2.0
Wiedergabe:	MP3 / AAC / WMA / AVI / MP4
Auswahlmöglichkeit:	Album / Interpret / Lieder / Podcast / Hörbuch
Massenspeicher:	Bis 64 GB
Alphabetische Suche:	Ja
Bedienung über Touchscreen:	Ja

## CD/DVD-Laufwerk:

Laufwerk:	Ja (CD, DVD)
Abspielbare Medien:	CD / CD-R / CD-RW / DVD +/- RW +/- DVD-RV / DVD-Video / Audio
Lesbare Dateiformate:	MPEG / AVI / MP4 / RM / FLY / ASF / WMV / MKV / OGM / DivX / WMA / FLAC
Zufallswiedergabe:	Ja
Wiederholfunktion:	Ja
Bedienung über Touch:	Ja

## iPod:

iPod Anbindung:	Über USB/iPod Ladekabel
Bedienung über Touch:	Ja
Playlist:	Ja
Auswahlmöglichkeit:	Playlist / Album / Interpret / Lieder / Podcast / Hörbuch
Alphabetische Suche:	Ja
Titelinformation:	Id3
Kompatibilität iPod:	Classic - 80GB / 120GB / 160GB (30pin) Touch: 1G - 4G Video: 5G / 6G Nano: 1G-5G

## Kompatibilität iPhone:

ab iPhone 3G

## Audio (DSP):

Max. Ausgangsleistung:	4 x 45 Watt
Bass-Boost:	Ja
Vorverstärker Ausgang:	Ja
AV-Eingang:	Ja (Cinch Eingänge)
AV-Ausgang:	Ja (Cinch Buchse)
Klangeinstellung:	Ja
Balance/Fader:	Ja
Ausgangspegel:	4 V
Soundeinstellungen:	- Subwoofer Lautstärke - Dyna Bass Einstellung - Bass Center Frequenz-einstellung - Bass Bandbreiteneinstellung - Equalizer 9-Band - Ton Laufzeitkorrektur

## Kompatibilität (Stand 5.2018):

Fiat Ducato III, Citroen Jumper II, Peugeot Boxer II (Typ 250, seit 2006\*)  
Fiat Ducato IV, Citroen Jumper III, Peugeot Boxer III (Typ 290, seit 2015\*)

\*ggfs. mit Einschränkungen bei OEM Radio/Navigation bzw. erhöhtem Installationsaufwand

## Hinweise:

Plug and Play Installation in den Modellen Typ 250/290 mit Radiovorbereitung.

Zusätzlicher Aufwand und Installationsmaterial bei Modellen mit CAN-BUS/Werksradio benötigt.

Für die Lenkradanbindung ist ein optionaler Adapter erforderlich.

# BEDIENELEMENTE



Belegung der Micro SD-Kartenslots  
 MMC oben: für Medien und Dateien  
 NAV unten: nur für Navigationssoftware

Reset

## Tastenbelegung am Gerät

<b>VOL +</b>	Lautstärke anheben	<b>NAV</b>	Navigation starten
<b>VOL -</b>	Lautstärke reduzieren	<b>TEL</b>	Telefonmenü aufrufen
<b>MENU</b>	Hauptmenü	<b>CAM</b>	Kameramenü aufrufen
	Frei belegbare Multifunktionstaste		CD/DVD auswerfen

### Gerät zurücksetzen / Reset

Drücken Sie mit einem geeigneten Gegenstand in die Resettaste rechts oben am Gerät.

Alternativ: Drücken und halten Sie hierfür die Multifunktionstaste  für mehr als 6 Sekunden.

**⚠ Achtung: Hierbei werden sämtliche Benutzereinstellungen gelöscht**

### Radio an - und ausschalten

Jeweils für 2 Sekunden die **MENU** Taste drücken.

## ERSTE SCHRITTE

---

### **Hinweis:**

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, sollten Sie eine Sicherungskopie der Navigationssoftware auf Ihrem PC abspeichern.

Nach dem ersten Einschalten des Gerätes erscheint die Radiooberfläche.



### **Funktionsweise des Touchscreen-Bildschirms**

Die meisten Funktionen des Geräts werden über den Touchscreen gesteuert.

Um Ihnen die Bedienung zu erleichtern, werden einige Funktionen und Aktionen, die Sie auf dem Bildschirm ausführen können, mit Symbolen in der Anleitung aufgezeigt.



Berühren Sie den Bildschirm (kurz)



Berühren Sie den Bildschirm (lang)



Gedrückt halten und bewegen

Sie können die Oberflächen wie auf einem Smartphone verschieben. Berühren Sie dazu den Bildschirm und schieben sie die Oberfläche nach links oder rechts.

# SYSTEMEINSTELLUNGEN

In den Systemeinstellungen können Sie noch einige grundlegende Optionen und Einstellungen des Gerätes vornehmen. Durch eine kurze Berührung des Kästchens neben der Beschriftung wird die Option aktiviert. Ein Häkchen ✓ zeigt Ihnen, dass die Option ausgewählt ist.



Wenn der Haken bei „Video In Motion“ nicht gesetzt ist, bekommen Sie die Meldung „Attention you can not use this function while driving“. Setzen Sie den Haken, wenn Sie Videos ansehen möchten.

### Freischaltung der Videowiedergabe während der Fahrt

- Aktivieren Sie den Punkt „Video In Motion“ in den Systemeinstellungen

Damit Sie während der Fahrt nicht abgelenkt werden, wird das Abspielen von Videodateien oder die Wiedergabe von DVB-T2 unterbunden. Sie bekommen, sobald Sie die Handbremse lösen, einen Informationsbildschirm angezeigt, dass dies während der Fahrt nicht erlaubt ist.

### ⚠️ WARNUNG:

Informieren Sie sich in ihrem Land nach den Vorgaben und gesetzlichen Regelungen. Sollten Sie diese Option unerlaubt aktivieren, kann dies zu erheblichen Bußgeldern führen. Dies ist eine Einstellung, die nicht von ESX für den allgemeinen Gebrauch aktiviert ist und übernimmt auch keine Haftung. Diese Einstellung wird nur vom Benutzer und Eigentümer aktiviert, und dieser übernimmt somit jede Verantwortung der Aktivierung.

### Region

Hier können Sie die Systemsprache festlegen.

### Skin

Wählen Sie das gewünschte Design der Benutzeroberfläche (Skin) aus.



### Die frei belegbare Multifunktionstaste

Diese Taste können Sie frei belegen. Wählen Sie im Dropdown die gewünschte Funktion aus, die Sie über diese Hardwaretaste starten möchten.

# SYSTEMEINSTELLUNGEN

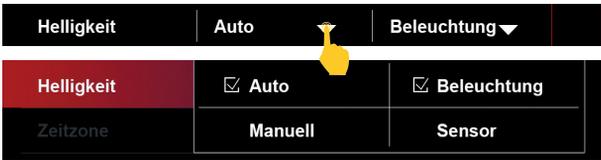


## Helligkeit

Sie haben mehrere Möglichkeiten die Helligkeit einzustellen und zu steuern. Dies beinhaltet auch die Dimmfunktion.

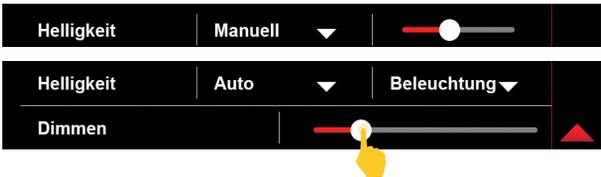
Berühren Sie als Erstes rechts neben dem Menüpunkt Auto/Manuell die Pfeil-nach-unten-Taste.

Nachdem Sie die den Pfeil berührt haben, öffnet sich das Untermenü. Je nach ausgewählter Funktion wird noch eine weitere Option in den Einstellungen freigeschaltet.



- Auto** = Automatische Anpassung der Displayhelligkeit
- Beleuchtung** = Anpassung Displayhelligkeit über den Lichtschalter
- Sensor** = Anpassung der Displayhelligkeit über den verbauten Sensor im Gerät
- Manuell** = Manuelle Einstellung der Displayhelligkeit

Nach der Auswahl wird Ihnen eine neue Schaltfläche mit Schiebereglern angezeigt. Entweder rechts neben **Manuell** rechts oder unterhalb von **Auto**.



Öffnen Sie mit einem kurzen Druck auf den Schieberegler den Einstellungsregler für die Dimmfunktion. Die Bildschirmhelligkeit kann durch den Schieberegler auf den gewünschten Wert eingestellt werden.

## Zeitzone

In diesem Menüpunkt können Sie die Zeitzone einstellen, in der Sie sich befinden. Zum Beispiel in Deutschland: Winterzeit (UTC +01:00) und Sommerzeit (UTC +02:00).

# SYSTEMEINSTELLUNGEN

---



## Einparkhilfe

- Aus** : Wenn keine Kamera verbaut ist
- Kamera** : Wenn mind. eine Kamera verbaut ist

Sollten Sie **Aus** ausgewählt haben, wird beim Einlegen des Rückwärtsganges nichts passieren, der Bildschirm bleibt in dem Menü, in dem Sie sich zurzeit befinden.

Wenn die Einparkhilfe auf **Kamera** steht, wird Ihnen beim Einlegen des Rückwärtsganges das Kamerabild angezeigt.

Bitte beachten Sie, dass Ihnen die Darstellungen der Systeme nur eine unterstützende Funktion bietet. Fehlmessungen durch nicht richtig verbaute Systeme oder durch Umgebungseffekte verursachte Störungen können nicht von dem System ausgeglichen werden.

Beachten Sie bitte, dass bei der Übertragung des Bildes durch Einstellungen der Kamera und durch den Einbauwinkel, oder von außen verursachte Störungen die Sicht beeinträchtigt werden kann.

## **WARNUNG**

Diese Systeme ersetzen nicht die persönliche Kontrolle und Einhaltung der Mindestabstände.

# SYSTEMEINSTELLUNGEN

---



## Front Camera Enable

Falls eine Frontkamera verbaut wurde, kann hierüber die Zeit festgelegt werden, wie lange die Frontkamera nach dem Verlassen des Rückwärtsgangs noch eingeschaltet bleibt.

## Video Input

Stellen Sie die Helligkeit und den Kontrast für Videoquellen ein.

## Dual Zone

Wenn Sie die Option aktiviert haben, wird zum Beispiel auf dem Monitor des Gerätes die Navigation angezeigt und im Passagierbereich ein Film abgespielt.

## Lenkradsteuerung

Falls Sie ein Multifunktionslenkrad haben, können Sie über diese Schaltfläche die Tasten zuweisen. Wählen Sie hierfür eine Funktion auf dem Touchscreen aus und drücken anschließend die gewünschte Taste am Lenkrad, die diese Funktion steuern soll.

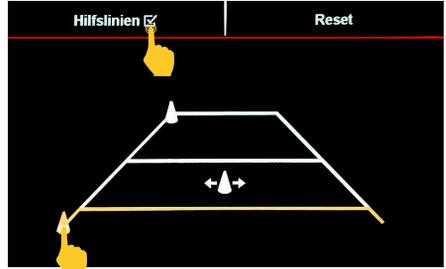
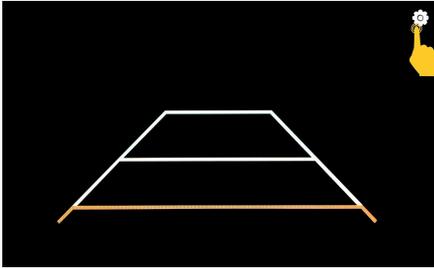
## Startlogo zurücksetzen

Durch Klicken auf diese Schaltfläche, setzen Sie das Startlogo (Bootlogo) des Geräts zurück.

## Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Durch Klicken auf diese Schaltfläche setzen Sie das System auf die Werkseinstellung zurück.

# KAMERA-EINSTELLUNGEN



Tippen Sie auf das Einstellungssymbol um die folgenden Einstellungen für die Kamera vorzunehmen:

### Hilfslinien justieren

Tippen Sie auf Markierungsfelder (rot, gelb, grün).

Mit den Hütchensymbolen können Sie die Hilfslinien entsprechend justieren.

### Hilfslinien ausblenden

Zum Ausblenden der Hilfslinien tippen Sie oben links auf den Haken neben „Hilfslinien“.

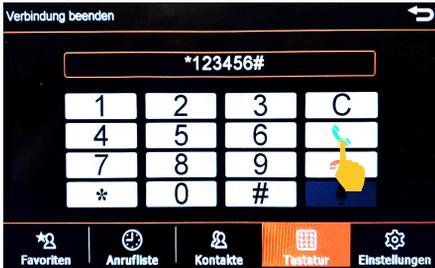
### Hilfslinien zurücksetzen

Zum Zurücksetzen der Hilfslinien tippen Sie oben rechts auf „Reset“.

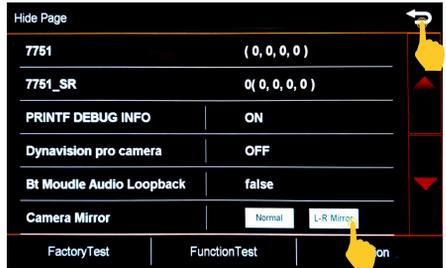
Damit gehen alle zuvor gemachten Einstellungen verloren.

### Kamerabild spiegeln

Zum Spiegeln des Kamerabildes müssen Sie in ein verstecktes Menü, welches Sie über die Telefon-App erreichen.



Tippen Sie im Telefonmenü „\*123456#“ ins Nummernfeld und dann auf das grüne Hörersymbol.



Wählen Sie im Menü „Hide Page“ unter „Camera Mirror“ die Einstellung „L-R Mirror“, um das Kamerabild zu spiegeln.

### ⚠️ WARNUNG

Bitte nehmen Sie in diesem Menü keine weiteren Einstellungen vor. Verlassen Sie das Menü mit der Pfeiltaste rechts oben.

# HAUPTMENÜ

---

Das Hauptmenü ist auf drei Seiten aufgeteilt. Sie können die nächste Seite durch Drücken auf die Seitennavigationslinien oder durch eine Slidebewegung erreichen. Je nach ausgewählter Benutzeroberfläche kann die Darstellung variieren.



Berühren Sie den Bildschirm mit einem Finger und bewegen Sie diesen dann nach rechts oder nach links. Dadurch bewegen Sie sich auf den einzelnen Seiten des Hauptmenüs.



Die drei Linien an der unteren Seite des Displays zeigen Ihnen an auf welcher Menüseite Sie sich befinden. Durch ein kurzes Klicken auf die jeweilige Linie können Sie auch direkt auf die entsprechende Seite gelangen.



# NAVIGATION

---

## Navigation starten

Gehen Sie nun im Hauptmenü auf das Symbol für die Navigation oder drücken Sie die NAV Taste auf dem Gerät. Die erste Startphase kann einen Moment dauern.

Die Bedienungsanleitung für die Navigationssoftware können Sie auf unserer Webseite [www.esxnavi.de](http://www.esxnavi.de) im Downloadbereich herunterladen.



## Kartenupdate durchführen

Um ein Kartenupdate durchzuführen, müssen Sie sich vom Navigationssoftware-Hersteller eine Software herunterladen. Die Software (Naviextras Toolbox) ist kostenlos unter [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) zu finden.

Eine Anleitung zur Durchführung des Updates und die einzelnen Schritte finden Sie im Downloadbereich unserer Homepage [www.esxnavi.de](http://www.esxnavi.de).



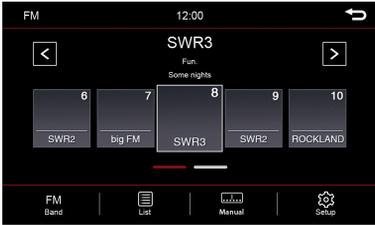
## Navi Path

Sollte die Navigation nicht starten oder Sie wünschen mit dem Gerät eine andere kompatible Navigationssoftware zu betreiben, können Sie hier den Pfad zur Navigationssoftware erneut festlegen.



Um das Radiomenü zu öffnen, drücken Sie auf der ersten Seite im Hauptmenü auf Radio.

## Übersicht der Schaltflächen FM



### Sender abspeichern

Drücken und halten Sie den Speicherplatz Ihrer Wahl für 2 Sekunden. Der Sender wird anschließend auf diesem Speicherplatz abgespeichert.



Senderwechsel



### Senderspeicher 1-15

Wischen Sie nach links oder rechts um sich alle Senderspeicher anzeigen zu lassen



Zurück zum Hauptmenü



Frequenzband anzeigen/wechseln



Senderliste



Frequenz manuell einstellen



FM Einstellungen

### Senderlogos abspeichern

Zum Abspeichern der Senderlogos befolgen Sie bitte die Hinweise auf Seite 54.

## Frequenzband wechseln

Um das Frequenzband zu wechseln (z.B. FM auf DAB+), drücken Sie die „FM Band“ Schaltfläche. Anschließend öffnet sich ein weiteres Fenster. Wählen Sie hier „DAB+“ aus.



## Übersicht der Schaltflächen DAB+



## Sender abspeichern

Drücken und halten Sie den Speicherplatz Ihrer Wahl für 2 Sekunden. Der Sender wird anschließend auf diesem Speicherplatz abgespeichert.



Senderwechsel



### Senderspeicher 1-10

Wischen Sie nach links oder rechts um sich alle Senderspeicher anzeigen zu lassen



Zurück zum Hauptmenü

**DAB+  
Band**

Frequenzband anzeigen/wechseln



Senderliste



APS = Automatischer Sendersuchlauf starten



Senderinformationen anzeigen



DAB+ Einstellungen

## Senderlogos abspeichern

Zum Abspeichern der Senderlogos befolgen Sie bitte die Hinweise auf Seite 54.

## Einstellungen FM



Durch eine kurze Berührung des Kästchens neben dem Schriftzug wird die Option aktiviert. Ein Haken ✓ zeigt Ihnen, dass die Option ausgewählt ist.

### High-Cut (Störabhängige Höhenabsenkung)

Die High-Cut Funktion bewirkt eine automatische Umstellung von Stereo- auf Monosignal.

### TA = Traffic Announcement

Wenn diese Option aktiviert ist, werden automatisch Verkehrsnachrichten in das laufende Programm eingespielt. Über ein PopUp-Menü haben Sie die Möglichkeit die Verkehrsnachrichten auszuschalten oder weiter zu hören. Stellen Sie den Wert ein um wie viel Lautstärkestufen das Radio lauter werden soll.



### Radio Text

Wenn Sie diese Funktion aktiviert haben, können vom Radiosender Informationen an das Radio übermittelt werden. Wie zum Beispiel Informationen zum gespielten Musiktitel oder Informationen zum momentanen Programm, sowie den Sendernamen.

# RADIO

---

## AF = Alternative Frequenz

Wenn AF aktiviert ist, schaltet das Radio automatisch auf eine andere Frequenz mit einem besseren Empfang um.



### Auto

Es wird immer zu der Frequenz des eingestellten Senders gewechselt, die derzeit den besten Empfang verspricht, auch wenn dafür eine Regionalsendung unterbrochen wird.

### Manuell:

Mit einer manuellen Alternativ-Frequenzeinstellung, werden nur Alternativfrequenzen des Senders mit identischem Regionalprogramm eingestellt.

## Einstellungen DAB+



### Automatischer Wechsel FM-DAB+

Sobald diese Funktion aktiviert ist, schaltet das Radio automatisch von DAB+ auf FM, falls der Empfang für DAB+ nicht ausreichend ist. Sobald der Empfang wieder da ist, schaltet das Radio automatisch wieder auf DAB+.

**Hinweis:** Technisch bedingt kann es hierbei zu kurzen Tonaussetzern durch einen kleinen Zeitversatz beim Umschalten entstehen.

### Senderspeicher zurücksetzen

Setzt alle gespeicherten Senderstationen zurück.

# DISC/DVD

Legen Sie eine CD oder DVD in das Laufwerk. Nach dem Laden des Mediums startet die Wiedergabe des Films oder das Startmenü des Films wird aufgerufen.

Um die CD /DVD wieder auszuwerfen, drücken Sie auf der Frontseite des Gerätes die Taste  zum Auswerfen des Mediums.

Wenn Sie das Medium nicht auswerfen möchten, aber in das vorherige Menü zurückkehren wollen, drücken Sie kurz die **MENU** Taste auf der Frontseite des Gerätes.



## Menü bei der Wiedergabe über CD/DVD:

Durch einen kurzen Druck auf die Schaltflächen können Sie folgende Auswahl treffen:



Öffnet alle Musikformate auf dem Medium



Öffnet alle Informationen des Mediums in einer Verzeichnisstruktur



Öffnet alle Filmformate auf dem Medium



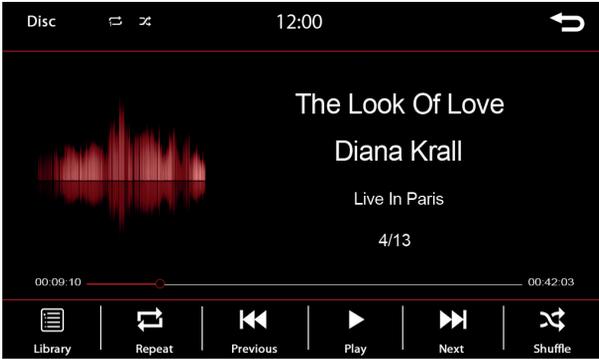
Öffnet das Eingabemenü zur Suche mit einer virtuellen Tastatur



Öffnet alle Bildformate auf dem Medium



Zurück zum aktuell gespielten Titel/Video



Durch einen kurzen Druck auf die dargestellten Funktionen im Display können Sie folgende Auswahl treffen:

-  Lied zurück

---

-  Lied weiter

---

-  Play/Pause

---

- **Titel wiederholen**  
Einmaliges betätigen – Das Lied wird einmal wiederholt.  
Zweimaliges betätigen – Das Lied wird konstant wiederholt.  
Das Symbol zur Wiederholung wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl.

---

-  **Titel einmal wiederholen**

-  **Alle Titel innerhalb des Ordners wiederholen**

---

-  **Zufallswiedergabe**  
Bei dieser Einstellung werden Lieder rein zufällig aus dem Ordner, in dem Sie sich gerade befinden, abgespielt.  
Das Symbol zur Zufallswiedergabe wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl.

---

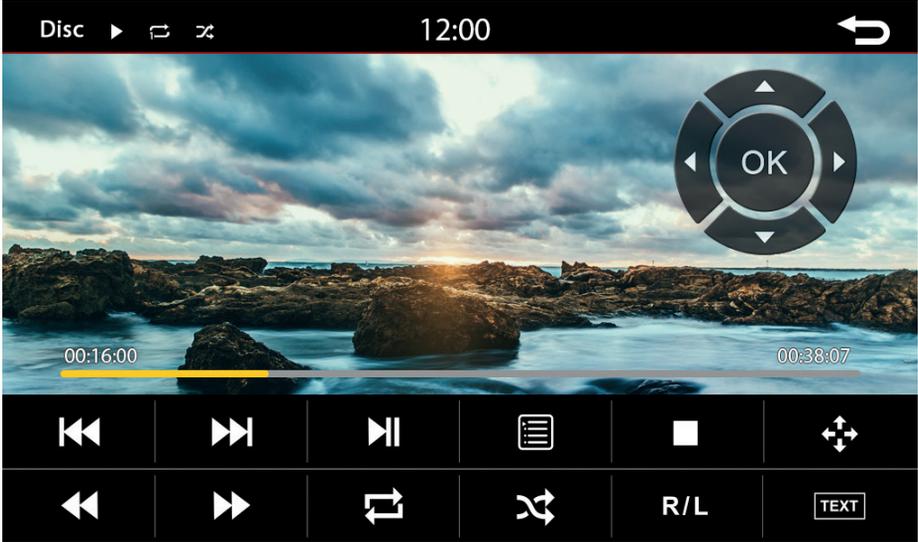
-  Untermenü

---

-  Zurück zum Hauptmenü

**CD/DVD Videowiedergabe**

Um die Control Bar innerhalb der Videowiedergabe aufzurufen, tippen Sie kurz auf den Bildschirm. Danach stehen Ihnen folgende Funktionen zur Auswahl:



	Kapitel zurück		Audiokanäle wechseln
	Kapitel vor		Control Center
	Play/Pause		Zufallswiedergabe
	Video stoppen		Playlist aufrufen
	<b>Video wiederholen</b> Einmaliges betätigen – Das Video wird einmal wiederholt. Zweimaliges betätigen – Das Video wird konstant wiederholt. Das Symbol zur Wiederholung wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl.		Ohne Funktion
	Schnelles Zurückspulen		Zurück zum Hauptmenü
	Schnelles Vorspulen		

# TELEFON

---

## Telefon koppeln

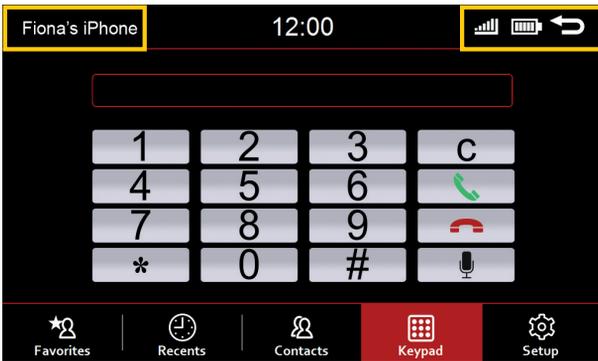
Um das Telefonmenü aufzurufen, drücken Sie auf dem Touchdisplay die Telefon Funktion, oder am Gerät die TEL Taste.

Damit Sie die Telefon- oder Bluetooth-Funktion nutzen können, verbinden Sie als Erstes Ihr Smartphone mit dem ESX Gerät. Aktivieren Sie die Bluetooth-Option an Ihrem Smartphone und suchen Sie nach in der Nähe befindlichen Geräten. Wenn Ihr Smartphone die Suche beendet hat, sollten Sie in der Anzeige ESX-VNC finden. Koppeln Sie das Smartphone mit dem Gerät.

Sobald sich Ihr Smartphone mit dem ESX Gerät verbunden hat, wird Ihnen dies auch optisch angezeigt.



**Keine Verbindung** in der linken oberen Ecke und die grauen Symbole in der linken unteren Ecke zeigen Ihnen an, dass keine Verbindung mit einem Smartphone hergestellt wurde.

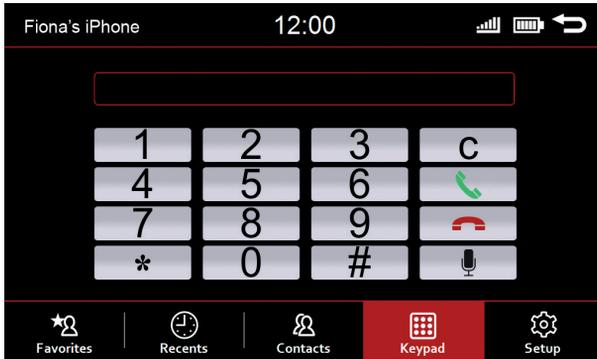


Wenn die **Verbindung hergestellt** wurde, wird Ihnen links oben der Name des Smartphones angezeigt. Rechts oben wird der Akkuzustand und die Signalstärke angezeigt.

Links unten werden die Symbole für das Telefonbuch und den Favoriten angezeigt.

Ist die Verbindung einmal hergestellt, wird sich das Smartphone automatisch verbunden, wenn Bluetooth am Smartphone eingeschaltet ist und es sich in der Reichweite des Geräts befindet.

## Tastenfunktionen im Telefonmenü



Durch einen kurzen Druck auf die dargestellten Funktionen im Display können Sie folgende Auswahl treffen:



### Eingabe löschen

Bei jedem Druck auf die Schaltfläche wird die letzte Stelle der eingegebenen Zahlen gelöscht.



### Anruf annehmen

Eingehende Anrufe annehmen oder Nummern wählen.



### Anruf auflegen

Anrufe beenden oder eingehende Anrufe abweisen.



Favoriten aufrufen



Google Voice oder Siri auf Ihrem Smartphone aufrufen



### Anrufer-Historie

Hier werden die letzten eingegangenen und ausgehenden Anrufe angezeigt.



### Telefonbuch

Auflistung der Telefonkontakte



### Ziffernblock

Durch Drücken auf dieses Feld lassen Sie sich den Ziffernblock anzeigen

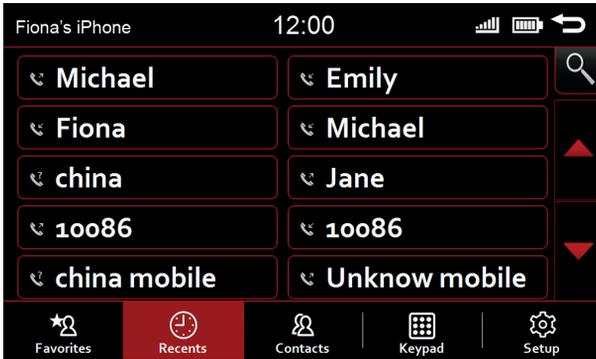


TelefonEinstellungen



Zurück ins Hauptmenü

## Anrufer Historie



 Hier werden die letzten eingehende und ausgehende Anrufe angezeigt. Die Kontakte sind mit folgenden Symbolen ausgestattet.



Aufrufen von den letzten eingehenden Anrufen.  
Es werden die letzten 20 Anrufe angezeigt.

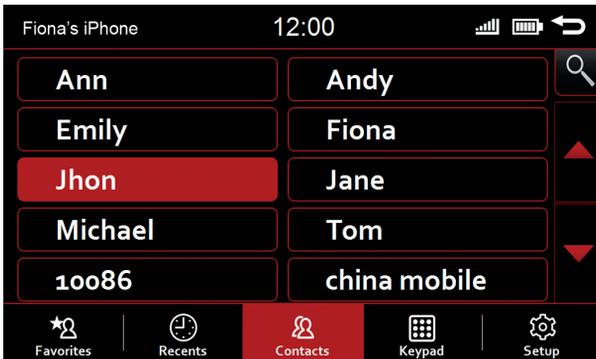


Aufrufen der letzten ausgehenden Anrufe.  
Es werden die letzten 20 Anrufe angezeigt.



Aufrufen der letzten verpassten Anrufe.  
Es werden die letzten 20 Anrufe angezeigt.

## Telefonbuch



Hier werden alle Telefonkontakte aus dem Telefonbuch Ihres Smartphones angezeigt. Das Gerät kann nur bis 1000 Einträge verwalten.



Durch eine Scroll-Bewegung nach oben/unten oder die Pfeiltasten können Sie das Telefonbuch durchsuchen

## Telefonbuch



Durch einen kurzen Druck auf die Symbole können Sie folgende Auswahl treffen:



### Tastaturlayout wählen

Sie haben die Möglichkeit zwischen:  
Kyrillisch, Griechisch, Lateinisch



Löschen der letzten Eingabe



### Suchen (Tastatur öffnen/schließen)

Durchsuchen Sie Ihre Telefonkontakte

**123**

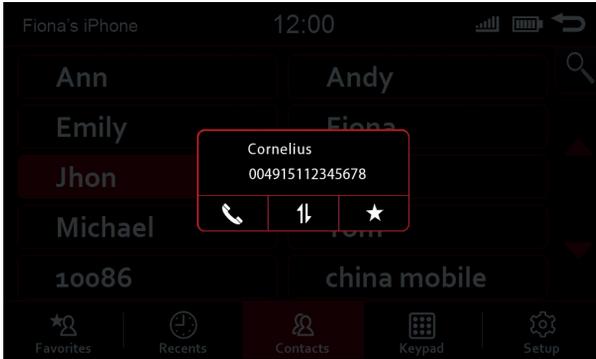
Wechseln zwischen Zahlen / Sonderzeichen und  
Buchstaben

Das Berühren eines der Buchstaben oder Symbole der eingeblendeten virtuellen Tastatur gilt als Eingabe für die Suche und wird Ihnen in der oberen Zeile dargestellt.

Hier können Sie nach Namen suchen. Die Auswahl der gefundenen Kontakte wird Ihnen sofort angezeigt.

Wenn Sie nun einen Kontakt auswählen, wird Ihnen dieser in einem neuen Fenster angezeigt.

## Kontakt aus dem Telefonbuch aufrufen



Sie können über die drei Funktionen unterhalb des Kontakts folgende Funktionen aufrufen.



Kontakt anrufen



Eine weitere Rufnummer auswählen die unter dem Kontakt gespeichert ist. Je nachdem wie viele Nummern Sie einem Kontakt zugewiesen haben, können Sie mit dieser Taste die abgespeicherten Nummern auswählen.



Kontakt als Favorit abspeichern



Sie können zwei Smartphones mit dem Gerät koppeln. Das Smartphone, das sich zuerst mit dem Gerät verbunden hat, funktioniert über die Freisprecheinrichtung.

Wenn die Telefonliste voll ist und ein drittes Smartphone gekoppelt werden soll, muss erst ein Smartphone aus der Telefonliste gelöscht werden. Diese Einstellungen können über das Einstellungssymbol vorgenommen werden.

## iPOD

---

Schließen Sie zunächst einen iPod an einen freien USB-Anschluss des Geräts an. Verwenden Sie nur USB-Kabel, die auch von Apple® dazu freigegeben wurden. Ansonsten kann es zu Fehlfunktionen führen oder Ihr iPod wird nicht vom Gerät erkannt. Sie können nur in das Menü gelangen, wenn Sie einen iPod an das Gerät über den USB Anschluss angeschlossen haben.

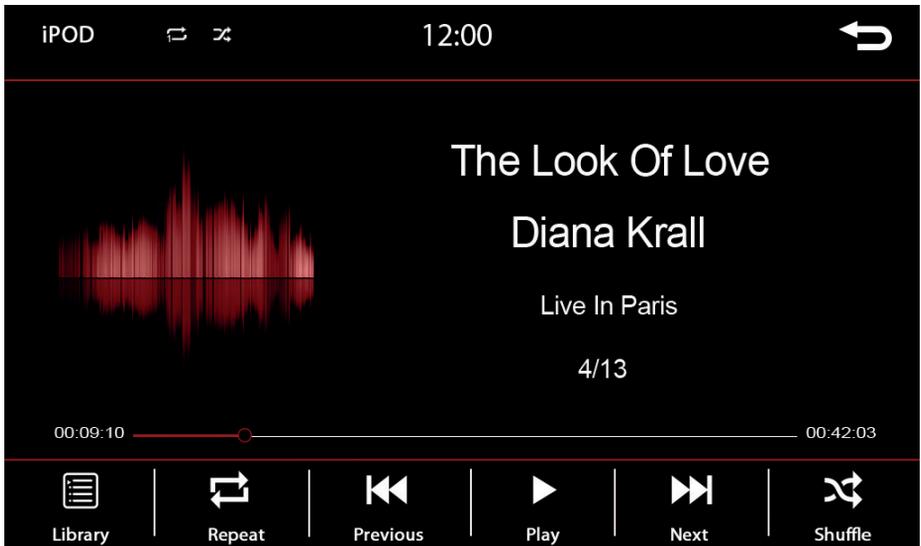
Um die iPod Funktion aufzurufen, drücken Sie iPOD auf dem Touchscreen-Bildschirm.

Nach betätigen der iPod-Schaltfläche wird der Startbildschirm aufgerufen und der Inhalt des iPods wird geladen. Je nach Größe und Datenmenge kann dies einige Sekunden dauern. Nachdem alle benötigten Informationen aufgerufen wurden, erscheint die Wiedergabe-Oberfläche auf dem Bildschirm.

Sie können nahezu alle Optionen, wie Sie es von Ihrem iPod gewohnt sind, auf dem Bildschirm ausführen.

**Hinweis:**

Es können keine Videos im iPod Modus abgespielt werden.



### Tastenfunktionen im iPod-Menü



Durch einen kurzen Druck auf die Symbole können Sie folgende Auswahl treffen:

-  Lied zurück

---

-  Lied weiter

---

-  Play/Pause

---

- 

**Titel wiederholen**  
 Einmaliges betätigen – Das Lied wird einmal wiederholt.  
 Zweimaliges betätigen – Das Lied wird konstant wiederholt.  
 Das Symbol zur Wiederholung wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl.

---

-  **Titel einmal wiederholen**

-  **Alle Titel innerhalb des Ordners wiederholen**

---

-  **Zufallswiedergabe**  
 Bei dieser Einstellung werden Lieder rein zufällig aus dem Ordner, in dem Sie sich gerade befinden, abgespielt.  
 Das Symbol zur Zufallswiedergabe wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl.

---

-  iPod-Untermenü

---

-  Zurück zum Hauptmenü

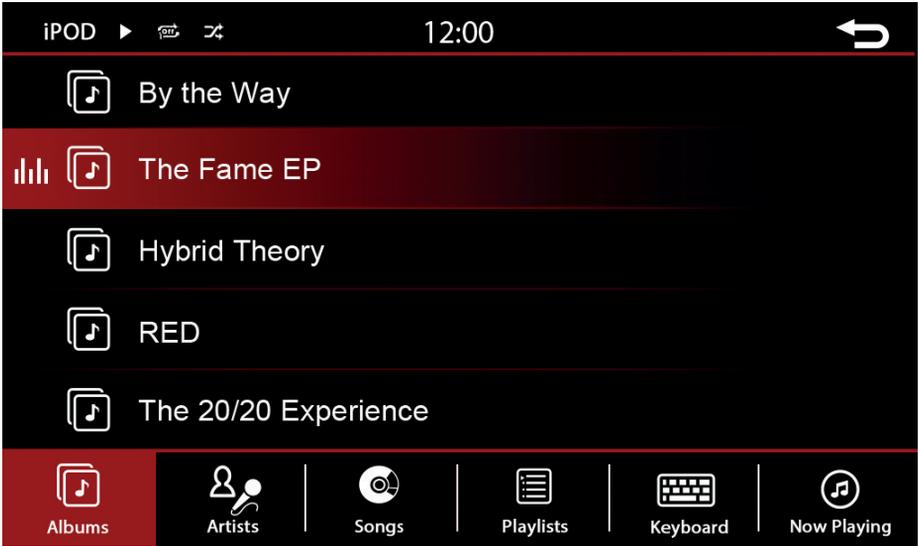
### Anzeige zur Titelwiederholung



### Anzeige für Zufallswiedergabe



Tastenfunktionen im iPod-Untermenü



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Lieder, Interpreten oder Playlists in der angezeigten Tabelle durchsuchen.



Durch einen kurzen Druck auf die Schaltflächen können Sie folgende Auswahl treffen:



**Öffnet den Inhalt des iPods nach Alben**  
Alle abgespeicherten Alben werden mit Namen angezeigt.



**Öffnet den Inhalt des iPods nach Interpreten**  
Alle abgespeicherten Interpreten werden mit Namen angezeigt.



**Öffnet den Inhalt des iPods nach Liedern**  
Alle gespeicherten Lieder werden mit dem Titel angezeigt.



**Öffnet den Inhalt des iPods nach Playlists**  
Alle abgespeicherten Playlists werden mit Namen angezeigt.



**Öffnet das Eingabemenü zur Suche**  
Öffnet das Suchfenster mit einer virtuellen Tastatur.



Zurück zum aktuell gespielten Titel

### Menü Alben



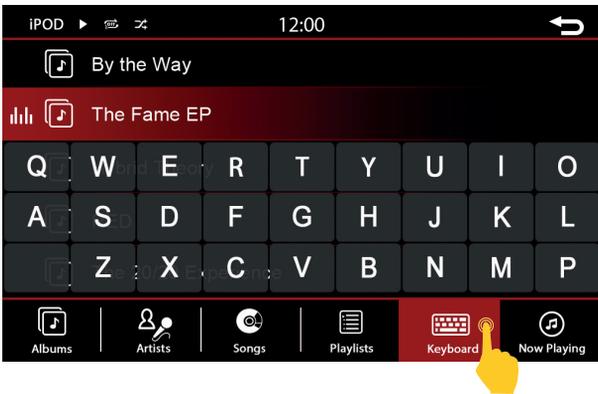
Wenn Sie das Menü für die Alben geöffnet haben, werden Ihnen, wie oben dargestellt, alle abgespeicherten Alben mit Namen angezeigt.



Durch einen kurzen Druck auf den Namen eines Albums öffnet sich dieses und alle in dem Album gespeicherten Lieder werden angezeigt. Mit einem weiteren Druck auf eines der abgespeicherten Lieder wird dieses ausgewählt und abgespielt.



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Lieder oder Alben in der angezeigten Tabelle durchsuchen.

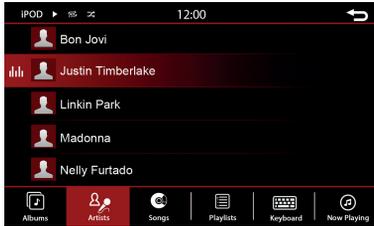


Wenn Sie den Inhalt des Ordners durchsuchen möchten, nutzen Sie die Suchfunktion im Menü. Durch einen Druck auf das Symbol der Tastatur öffnet sich die virtuelle Eingabemöglichkeit. Mit dem Anfangsbuchstaben können Sie dann den Inhalt durchsuchen. Verlassen Sie die Tastatur indem Sie auf eine leere schwarze Fläche drücken.



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

## Menü Interpreten



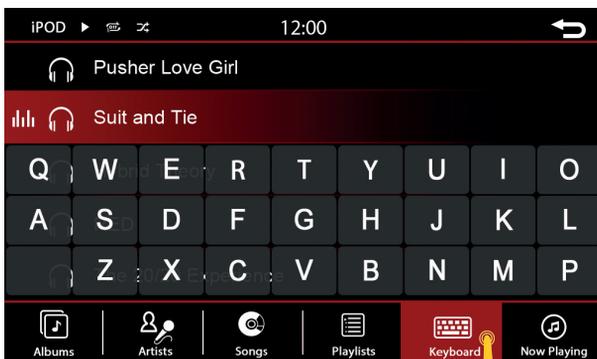
Wenn Sie das Menü für Interpreten geöffnet haben, werden Ihnen, wie oben dargestellt, alle abgespeicherten Interpreten mit Namen angezeigt.



Durch einen kurzen Druck auf den Namen eines Interpreten öffnet sich ein neues Fenster mit entweder allen Alben des Interpreten oder den abgespeicherten Liedern, wenn kein Album hinterlegt wurde. Mit einem weiteren Druck auf eins der abgespeicherten Lieder oder Alben wird dieses ausgewählt oder abgespielt.



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Lieder oder Alben in der angezeigten Tabelle durchsuchen.

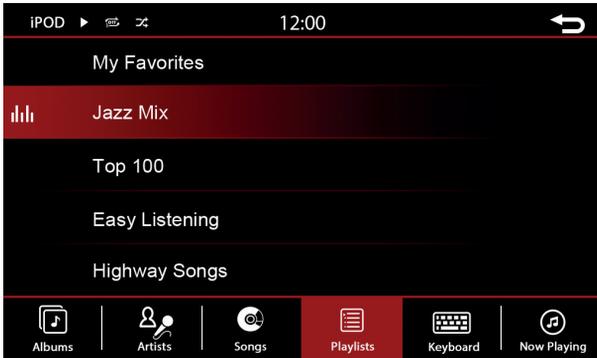


Wenn Sie den Inhalt des Ordners durchsuchen möchten, nutzen Sie die Suchfunktion im Menü. Durch einen Druck auf das Symbol der Tastatur öffnet sich die virtuelle Eingabemöglichkeit. Mit dem Anfangsbuchstaben können Sie dann den Inhalt durchsuchen.



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

### Menü Playlisten



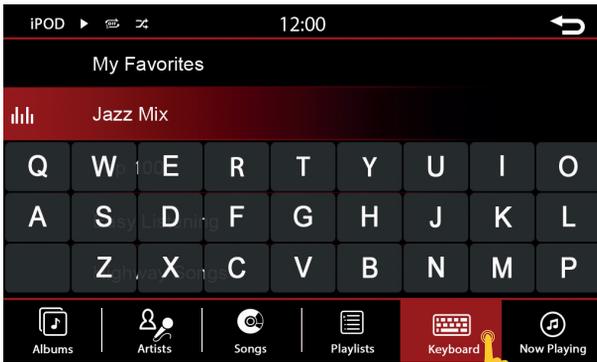
Wenn Sie das Menü für Playlisten geöffnet haben, werden Ihnen alle abgespeicherten Playlisten mit Titel angezeigt.



Durch einen kurzen Druck auf den Titel einer Playlist wird dieser abgespielt.



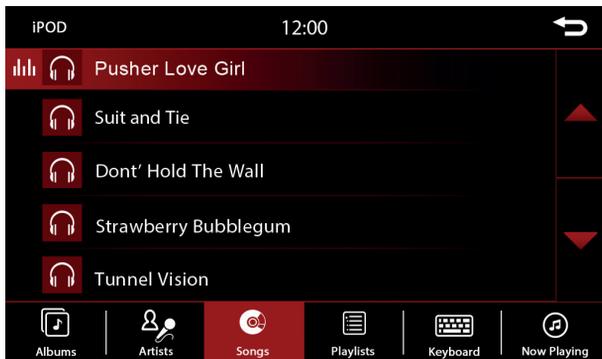
Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Playlisten in der angezeigten Tabelle durchsuchen.



Wenn Sie den Inhalt des Ordners durchsuchen möchten, nutzen Sie die Suchfunktion im Menü. Durch einen Druck auf das Symbol der Tastatur öffnet sich die virtuelle Eingabemöglichkeit. Mit dem Anfangsbuchstaben können Sie dann den Inhalt durchsuchen.

 Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

### Menü Lieder



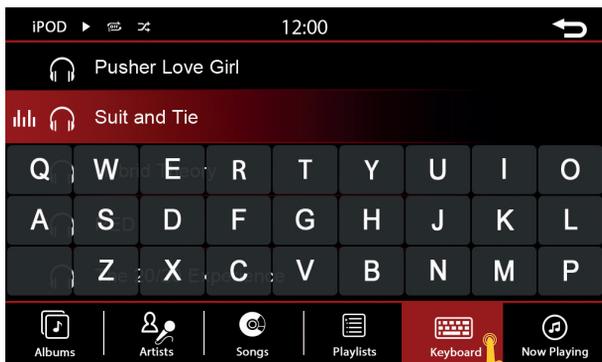
Wenn Sie das Menü für Lieder geöffnet haben, werden Ihnen, wie oben dargestellt, alle abgespeicherten Lieder mit Titel angezeigt.



Durch einen kurzen Druck auf den Titel eines Liedes wird dieses abgespielt. Links neben dem Liedtitel erscheint ein Symbol zur optischen Darstellung welches Lied gerade abgespielt wird.



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Lieder oder Alben in der angezeigten Tabelle durchsuchen.



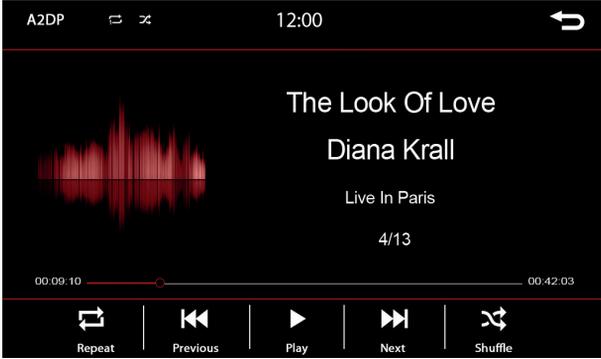
Wenn Sie den Inhalt des Ordners durchsuchen möchten, nutzen Sie die Suchfunktion im Menü. Durch einen Druck auf das Symbol der Tastatur öffnet sich die virtuelle Eingabemöglichkeit. Mit dem Anfangsbuchstaben können Sie dann den Inhalt durchsuchen.



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

# A2DP (BLUETOOTH AUDIO STREAMING)

Um die A2DP Funktion zu nutzen, müssen Sie Ihr Smartphone über Bluetooth mit dem Gerät koppeln. Das Smartphone muss A2DP unterstützen, damit eine Wiedergabe stattfinden kann.



Im Wiedergabefenster finden Sie Informationen zu Titel, Interpret und Album. Diese werden nur dann angezeigt, wenn die abgespielten Lieder diese Informationen enthalten.

## Tastenfunktionen im A2DP-Menü



Durch einen kurzen Druck auf die Symbole können Sie folgende Auswahl treffen:

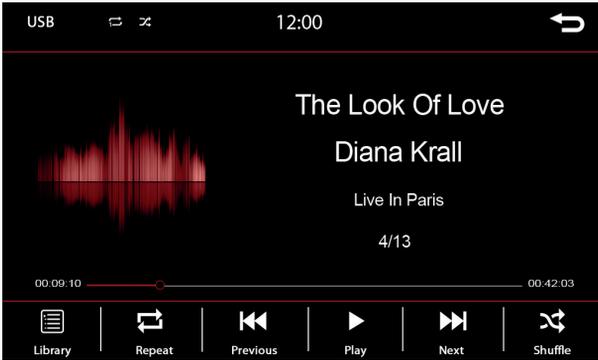
- |   |                                 |   |   |
|---|---------------------------------|---|---|
|    | Lied zurück                     |    | <b>Alle Titel innerhalb des Ordners wiederholen</b>   |
|    | Lied weiter                     |    | <b>Zufallswiedergabe</b><br>Bei dieser Einstellung werden Lieder rein zufällig aus dem Ordner, in dem Sie sich gerade befinden, abgespielt.<br>Das Symbol zur Zufallswiedergabe wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl.  |
|   | Play/Pause                      |  | <b>Titel wiederholen</b><br>Einmaliges betätigen – Das Lied wird einmal wiederholt.<br>Zweimaliges betätigen – Das Lied wird konstant wiederholt.<br>Das Symbol zur Wiederholung wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl. |
|  | <b>Titel einmal wiederholen</b> |  | Zurück zum Hauptmenü  |

# USB & SD

Um das USB oder SD Menü aufzurufen, drücken Sie auf USB oder SD auf dem Touchscreen-Bildschirm. Sie können nur in das jeweilige Menü gelangen, wenn Sie auch ein SD- oder USB Medium an das Gerät angeschlossen haben. Stecken Sie die SD-Karte nur in den oberen SD-Kartenschlitz auf der Frontseite des Geräts ein.

Verwenden Sie nur Medien, die mit FAT32 formatiert sind. Ansonsten kann es vorkommen, dass die Medien nicht gelesen werden können. Das angeschlossene USB- oder SD Medium sollte 64 GB Speichervolumen nicht überschreiten.

Nach Betätigung des jeweiligen Tastenfelds wird der Startbildschirm aufgerufen und der Inhalt des angeschlossenen Mediums wird geladen. Je nach Größe und Datenmenge kann dies einige Sekunden dauern.



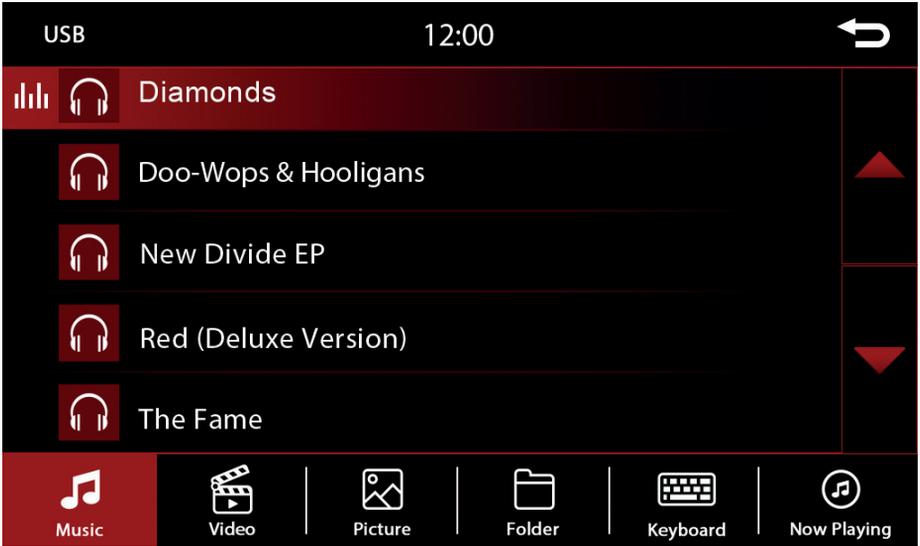
## Tastenfunktionen im USB & SD Menü



Durch einen kurzen Druck auf die Symbole können Sie folgende Auswahl treffen:

	Lied zurück		<b>Alle Titel innerhalb des Ordners wiederholen</b>
	Lied weiter		<b>Zufallswiedergabe</b> Bei dieser Einstellung werden Lieder rein zufällig aus dem Ordner, in dem Sie sich gerade befinden, abgespielt. Das Symbol zur Zufallswiedergabe wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl.
	Play/Pause		USB- oder SD-Untermenü
	<b>Titel wiederholen</b> Einmaliges betätigen – Das Lied wird einmal wiederholt. Zweimaliges betätigen – Das Lied wird konstant wiederholt. Das Symbol zur Wiederholung wird im oberen Fensterbereich mit angezeigt als Bestätigung der Auswahl.		Zurück zum Hauptmenü
	<b>Titel einmal wiederholen</b>		

## Tastenfunktionen im USB & SD Untermenü



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Lieder, Alben oder Interpreten in der angezeigten Tabelle durchsuchen.



Durch einen kurzen Druck auf die Schaltflächen können Sie folgende Auswahl treffen:



Öffnet alle Musikformate auf dem Medium



Öffnet alle Informationen des Mediums in einer Verzeichnisstruktur



Öffnet alle Filmformate auf dem Medium



Öffnet das Eingabemenü zur Suche mit einer virtuellen Tastatur



Öffnet alle Bildformate auf dem Medium



Zurück zum aktuell gespielten Titel/Video



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

## Menü Alben



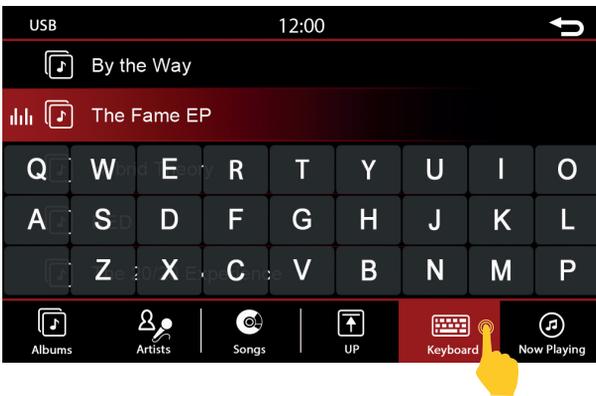
Wenn Sie das Menü für die Alben geöffnet haben, werden Ihnen, wie oben dargestellt, alle abgespeicherten Alben mit Namen angezeigt.



Durch einen kurzen Druck auf den Namen eines Albums öffnet sich dieses und alle in dem Album gespeicherten Lieder werden angezeigt. Mit einem weiteren Druck auf eines der abgespeicherten Lieder wird dieses ausgewählt und abgespielt.



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Lieder oder Alben in der angezeigten Tabelle durchsuchen.

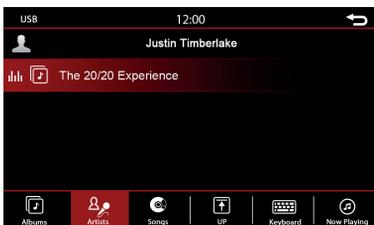
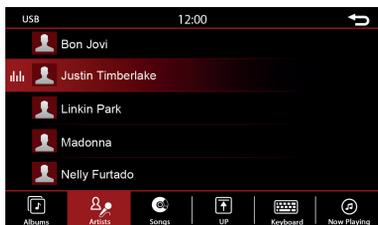


Wenn Sie den Inhalt des Ordners durchsuchen möchten, nutzen Sie die Suchfunktion im Menü. Durch einen Druck auf das Symbol der Tastatur öffnet sich die virtuelle Eingabemöglichkeit. Mit dem Anfangsbuchstaben können Sie dann den Inhalt durchsuchen. Verlassen Sie die Tastatur indem Sie auf eine leere schwarze Fläche drücken.



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

## Menü Interpreten



Wenn Sie das Menü für Interpreten geöffnet haben, werden Ihnen, wie oben dargestellt, alle abgespeicherten Interpreten mit Namen angezeigt.

 Durch einen kurzen Druck auf den Namen eines Interpreten öffnet sich ein neues Fenster mit entweder allen Alben des Interpreten oder den abgespeicherten Liedern, wenn kein Album hinterlegt wurde. Mit einem weiteren Druck auf eins der abgespeicherten Lieder oder Alben wird dieses ausgewählt oder abgespielt.

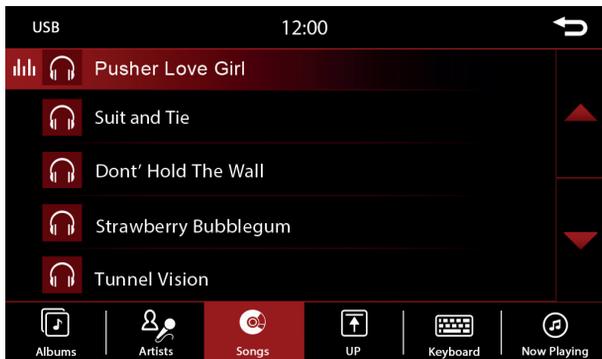
 Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Lieder oder Alben in der angezeigten Tabelle durchsuchen.



Wenn Sie den Inhalt des Ordners durchsuchen möchten, nutzen Sie die Suchfunktion im Menü. Durch einen Druck auf das Symbol der Tastatur öffnet sich die virtuelle Eingabemöglichkeit. Mit dem Anfangsbuchstaben können Sie dann den Inhalt durchsuchen.

 Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

## Menü Lieder

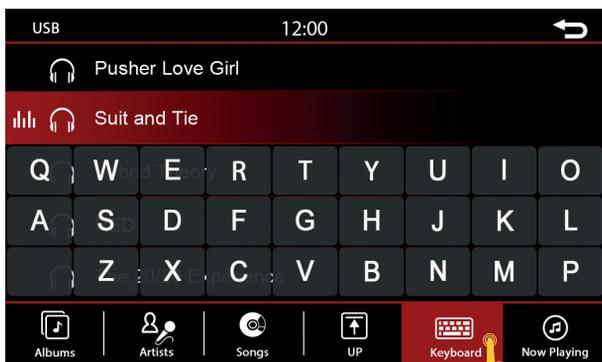


Wenn Sie das Menü für Lieder geöffnet haben, werden Ihnen, wie oben dargestellt, alle abgespeicherten Lieder mit Titel angezeigt.

 Durch einen kurzen Druck auf den Titel eines Liedes wird dieses abgespielt. Links neben dem Liedtitel erscheint ein Symbol zur optischen Darstellung welches Lied gerade abgespielt wird.

 Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Lieder in der angezeigten Tabelle durchsuchen.

 Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen einen Schritt zurück.



Wenn Sie den Inhalt des Ordners durchsuchen möchten, nutzen Sie die Suchfunktion im Menü. Durch einen Druck auf das Symbol der Tastatur öffnet sich die virtuelle Eingabemöglichkeit. Mit dem Anfangsbuchstaben können Sie dann den Inhalt durchsuchen.

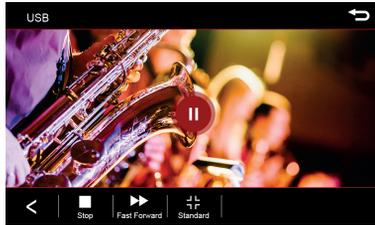
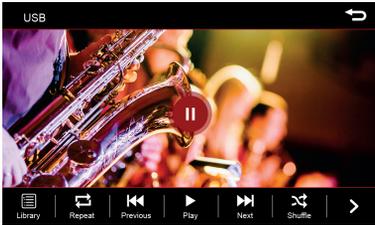
 Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

**Menü Videowiedergabe**



Durch einen kurzen Druck auf den Titel eines Filmes wird dieser abgespielt.

Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Liste der Filme in der angezeigten Tabelle durchsuchen.



Durch einen kurzen Druck auf eine der Schaltflächen können Sie folgende Aktionen ausführen:

	Video davor		Weitere Funktionen
	Nächstes Video		Videos innerhalb des Ordners wiederholen
	Play/Pause		Bei dieser Einstellung ist die Abspielreihenfolge der Videos zufällig
	Video stoppen		Video wiederholen
	Zurück zum letzten Menü		USB oder SD Untermenü
	Schnelles Vorspulen		Zurück zum Hauptmenü

## Menü Bildwiedergabe



Durch einen kurzen Druck auf eines der Bilder wird dieses im Großformat dargestellt.



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Bilder in der angezeigten Tabelle durchsuchen.

## Startbild / Bootlogo speichern

Sie können jedes beliebige JPEG-Bild als Startbild/Bootlogo definieren.



Dazu öffnen Sie das gewünschte Bild einfach auf Ihrem Medium und drücken Sie auf die Schaltfläche „**Startbild**“ im linken unteren Bildschirmrand. Im Optimalfall sollte das Startbild/Bootlogo eine Auflösung von 1024\*600px besitzen und eine Größe von 500 kB nicht überschreiten. Es können für diese Funktion nur Bilder im JPEG-Format verwendet werden.



Sobald das ausgewählte Bild als Startbild abgespeichert worden ist, wird dies durch das grüne Symbol in der linken unteren Ecke bestätigt. Sollten Sie dieses wieder löschen wollen, drücken Sie erneut auf das Symbol.



Sobald ein Bild als Startbild hinterlegt wurde, erkennen Sie das an dem roten Symbol.

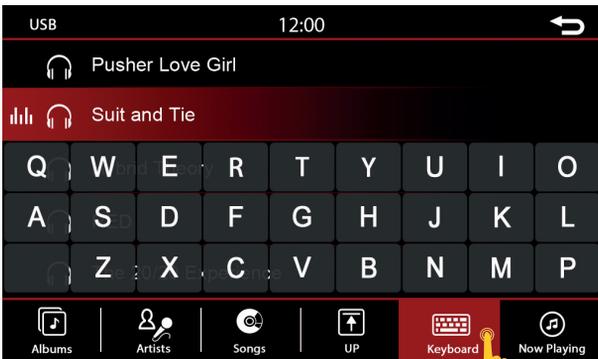
## Menü USB & SD Ordnerstruktur



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Verzeichnisse in der angezeigten Tabelle durchsuchen.



Durch einen kurzen Druck wird ein Ordner in der angezeigten Tabelle geöffnet.



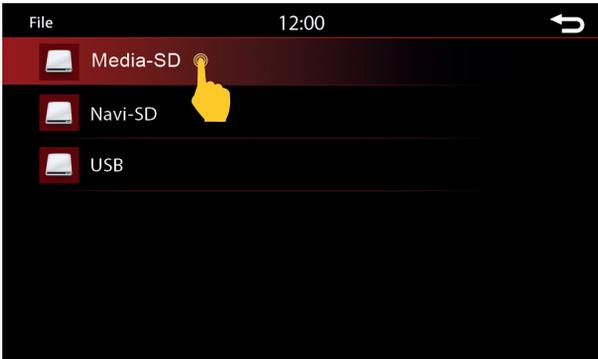
Wenn Sie einen Ordner auswählen, können Sie in die weiteren Unterverzeichnisse gehen und dort die gewünschten Inhalte aufrufen.

Indem Sie das Tastatur Symbol berühren, öffnen Sie die Suchfunktion. Durch die Eingabe über die Tastatur können Sie gezielt nach Dateien und Ordner suchen.

# ORDNER

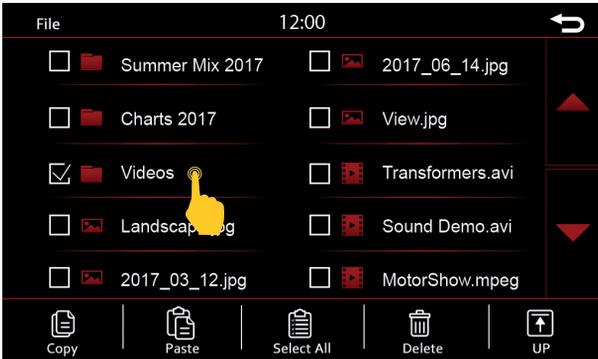
---

In diesem Menü können Sie Dateien zwischen verschiedenen Speichermedien kopieren oder löschen. Sie können die Dateien z.B. von einer angeschlossenen SD-Karte auf einen angeschlossenen USB Stick kopieren.



 Berühren Sie dazu als Erstes eine Schaltfläche (z.B. Media-SD).

Sie erhalten eine Übersicht aller auf der Karte befindlichen Dateien. Diese werden in einer Ordnerstruktur angezeigt. Hier können Sie nun Dateien auswählen und kopieren, einfügen oder löschen.



## Tastenfunktionen im Ordner Menü



### Kopieren

Kopieren einer oder mehrerer Dateien



### Löschen

Löschen der ausgewählten Dateien



### Einfügen

Einfügen einer oder mehrerer Dateien



### UP

Zurück zum vorherigen Menü



### Alles auswählen

Auswahl aller Dateien



Zurück zum Hauptmenü

# AUDIO

---

Das Gerät bietet Ihnen eine neue Vielfalt an Einstellungsmöglichkeiten, um die Klangverhältnisse auf Ihre Bedürfnisse einzustellen. Bei einigen Optionen werden Sie in ein neues Menüfenster geleitet, in welchem weitere Einstellungen vorgenommen werden können.



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Optionen durchsuchen.



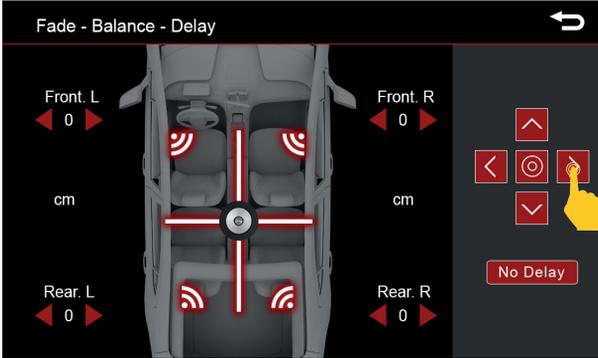
Durch einen kurzen Druck kann eine Option ausgewählt werden.



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

## Fader – Balance – Delay

Im Menü für Fader, Balance und Delay können Sie die Lautsprecher so einrichten, dass diese auf Ihre Sitzposition optimal eingeepegelt sind.



### Klangverteilung

Der Cursor zeigt die aktuelle Klangverteilung im Innenraum an. Um die Klangverteilung zu ändern, tippen Sie kurz in der Innenraumansicht auf die gewünschte Position oder verwenden Sie die Pfeiltasten zur schrittweisen Durchführung der Änderung. Um die Klangverteilung im Innenraum zu zentrieren, tippen Sie auf die mittlere Funktionstaste zwischen den Pfeilen.

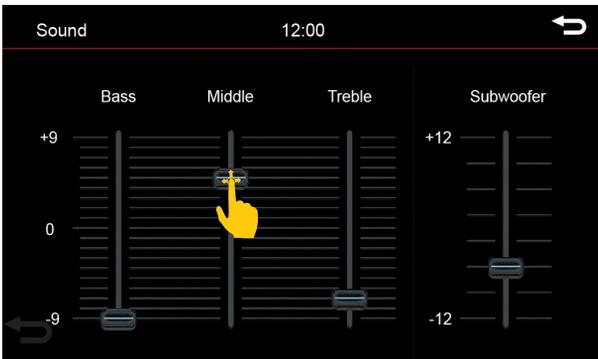
### Laufzeitkorrektur

Mit den angegebenen Lautsprechern an jeder Fahrzeugecke können Sie die Laufzeit einstellen. Dort geben Sie den Abstand von Ihrem Ohr zu den Lautsprechern in cm an.

Mit der Schaltfläche **No Delay** stellen Sie alle Werte auf **0** zurück.

## Bass – Middle – Treble

In diesem Menü können Sie die Bässe, Mitten und Höhen Ihres Soundsystems nach Ihrem Geschmack anpassen, sowie den Pegel des separaten Subwoofers einstellen.



Mit einer auf und ab Bewegung können Sie die Regler in die gewünschte Position bringen.



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

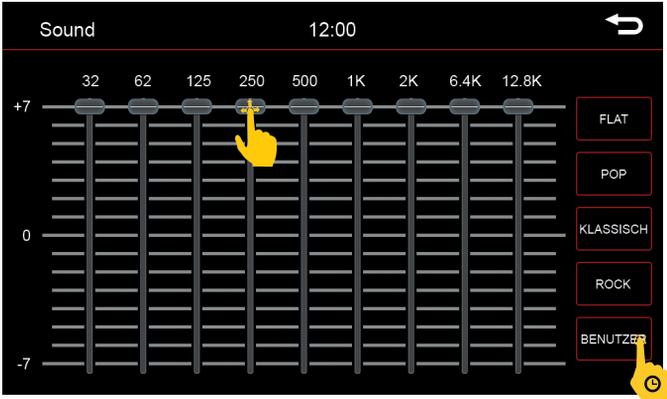
# AUDIO

---

## Equalizer

In diesem Menü haben Sie die Möglichkeit die Klangfarbe der Audioquelle anzupassen. Stellen Sie die verschiedenen Frequenzbereiche nach Ihrem Geschmack ein.

Mit den Presets FLAT, POP, KLASSISCH und ROCK können Sie vordefinierte Werte einstellen. Über die Schaltfläche **BENUTZER** können Sie eigene Einstellungen vornehmen.



Halten Sie



gedrückt um Ihre persönlichen Einstellungen abzuspeichern.



Mit einer auf und ab Bewegung können Sie die Regler in die gewünschte Position bringen.



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

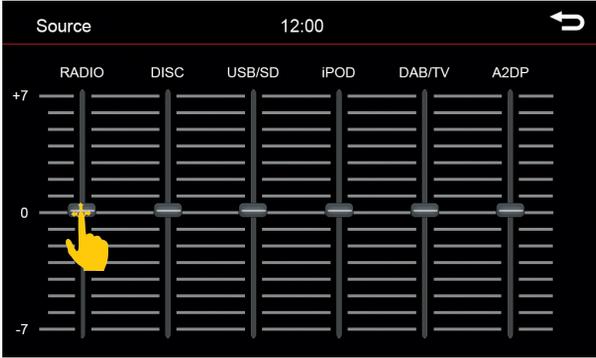
# AUDIO

---

## Source (Audio-Quelle)

Hier können Sie den Lautstärkepegel der verschiedenen Audio-Quellen anpassen.

Im **0** Bereich wird die eingestellte Lautstärke des Radios übernommen. In den Bereichen über oder unter **0** wird dieser automatisch, um diesen Wert angepasst.



Mit einer auf und ab Bewegung können Sie die Regler in die gewünschte Position bringen.



Drücken Sie die Schaltfläche und Sie gelangen in das vorherige Menü zurück.

## Weitere Einstellungen



### Navi

Lautstärke-Einstellung der Navigationsansagen über das Soundsystem.

### Hinweis:

Wenn Sie Navigationsansagen hören möchten, darf dieser Regler nie auf „0“ stehen. Diese Lautstärke passt sich Ihrer eingestellten Navigationslautstärke an.

### Bestätigungston

Hier können Sie die Tastentöne aktivieren, deaktivieren oder die Lautstärke der Tastentöne einstellen. Tippen Sie dazu auf den Regler neben der Funktion.

### Loudness

Hebt den Bass und die Höhen, um einen Verstärkungseffekt zu erreichen.



Mit einer auf und ab Scroll-Bewegung können Sie die Optionen durchsuchen.

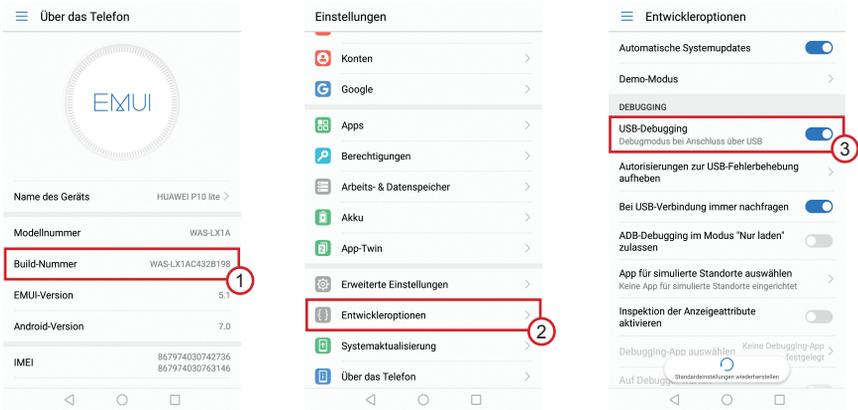


Mit einer auf und ab Bewegung können Sie die Regler in die gewünschte Position bringen.

## Einstellungen am Smartphone

Um Android Link benutzen zu können, müssen Sie auf Ihrem Smartphone die Entwickleroptionen aktivieren:

Gehen Sie in die Einstellungen des Telefons und wählen Sie „Über das Telefon“ aus.



1. Drücken Sie auf „**Built-Nummer**“ bis die „**Entwickleroptionen**“ freigeschalten sind (Pop-Up erscheint)
2. Wählen Sie „**Entwickleroptionen**“ aus
3. Aktivieren Sie „**USB-Debugging**“

### Hinweis:

Die Schritte können je nach Smartphone Modell ein wenig variieren.

# ANDROID LINK

## Android Link Bedienung



### Hauptmenü 2 - Android Link wählen

Wählen Sie im Hauptmenü 2 des Geräts die Android Link Funktion aus. Anschließend wird das Android Smartphone verbunden und die Menüoberfläche öffnet sich.



### Android Link Funktionsoberfläche

Im oben stehenden Bild sehen Sie die Menüoberfläche von Android Link.



### Funktion hinzufügen

Wenn Sie auf das Plusymbol im Hauptmenü von Android Link drücken, öffnet sich die oben abgebildete Liste. Durch drücken auf eine beliebige Funktion, wird diese später im Hauptmenü mit abgebildet und ist verfügbar.

### Tastenfunktion:



Anwendung beenden



Android Link verlassen  
(zurück zum Geräte-Menü)



Menü aufrufen  
(Beenden // Einstellen // Über)



Android Link beenden



Hauptmenü Android Link

## FIRMWARE-UPDATE

---

1. Kopieren Sie zunächst die Firmware-Update Datei auf eine kompatible Micro SD-Karte mit ausreichend Speicherplatz (max. 32 GB).
2. Notieren Sie sich im Menü „Info“ (Hauptmenü >> Info) die aktuell installierte OS-Versionsnummer. Diese sollte sich nach einem erfolgreichen Firmware-Update ändern (Siehe unten Abschnitt 9).
3. Bevor Sie das Firmware-Update durchführen, stellen Sie sicher, dass die Navigationsanwendung korrekt beendet wurde. Entnehmen Sie dann sicherheitshalber die Micro SD-Karte mit der Navigationssoftware aus dem Gerät, damit keine Dateien darauf unbeabsichtigt beschädigt oder gelöscht werden.
4. Stecken Sie nun die Micro SD-Karte mit der Firmware-Update Datei entweder in den oberen Kartenslot (MMC) links neben dem CD/DVD-Schacht. Stellen Sie sicher, dass die Micro-SD-Karte richtig im Kartenslot einrastet.
5. Führen Sie nun einen Reset des Geräts durch. Entweder Sie starten den Reset mit einem geeigneten Gegenstand an der kleinen Reset-Taste neben dem CD/DVD-Schacht oder Sie drücken die Multifunktions-taste „■“ an der Bedienleiste unter dem Display für mehr als 6 Sekunden.
6. Das Gerät startet daraufhin neu und führt das Firmware-Update selbstständig durch.
7. Nach dem das Firmware-Update erfolgreich installiert wurde, erscheint der Dialog **„Update Finish !!! Please pull out SD Card !!!“**.
8. Entnehmen Sie dann die Micro SD-Karte aus dem Kartenslot und das Gerät startet erneut.
9. Prüfen Sie dann im Menü „Info“ (Hauptmenü >> Info), ob die neue OS-Versionsnummer angezeigt wird.

### Wichtige Hinweise zum Firmware-Update:

- Achten Sie unbedingt darauf, dass während des Update-Vorgangs die Stromzufuhr des Geräts nicht unterbrochen wird.
- Die Lenkradfernbedienung muss im Gerät wieder neu angelernt werden. Beachten Sie dazu Seite 11 in der mitgelieferten Einbauanleitung.
- Da mit dem Firmware-Update auch sämtliche Benutzereinstellungen gelöscht wurden, müssen Sie beispielsweise die Radio und DAB+ Senderspeicher erneut speichern. Beachten Sie dazu Seite 16 und 17 in dieser Anleitung.
- Sollte die Medienwiedergabe über USB wider Erwarten nicht mehr mit der neuen Firmware-Version funktionieren, muss die Belegung der beiden USB-Anschlüsse MEDIA und SYSTEM am Naviceiver hinten vertauscht werden. Gegebenenfalls muss dazu der Naviceiver ausgebaut werden.

## SPRACHSTEUERUNG

---

Das Bedienfeld für die Sprachsteuerung aktiviert SIRI (Apple) oder Google Voice (Android) auf Ihrem Smartphone. Sie können dann wie gewohnt alle Befehle des jeweiligen Betriebssystems abrufen und sich diese über das ESX Gerät wiedergeben lassen. Zum Beispiel Anrufe tätigen.



Drücken Sie zum Aktivieren der Sprachsteuerung auf das Mikrofon-Symbol, welches Sie in den drei Hauptmenüs am oberen linken Bildschirm finden.

### **Hinweis:**

Beachten Sie bitte, dass für diese Funktion eine bestehende Internetverbindung des gekoppelten Smartphones vorhanden sein muss. Je nach Hersteller und Modell kann es sein, dass Sie zusätzlich eine App installieren müssen und dort einige Einstellungen vornehmen müssen. Es werden nicht alle Smartphone-Modelle für diese Funktion unterstützt.

## TV & DVBT2

---

Das Gerät ermöglicht es Ihnen weiteres Zubehör wie z.B. einen kompatiblen DVBT2 Tuner mit einzubinden. Dieser ermöglicht Ihnen digitales Fernsehen über das Gerät wiederzugeben, wenn er korrekt an das Gerät angeschlossen wurde. Weitere Informationen unter: [www.dvb-t2hd.de](http://www.dvb-t2hd.de)



Ein angeschlossener DVBT2 ist dann im Hauptmenü über das Tastenfeld „TV“ aufzurufen.

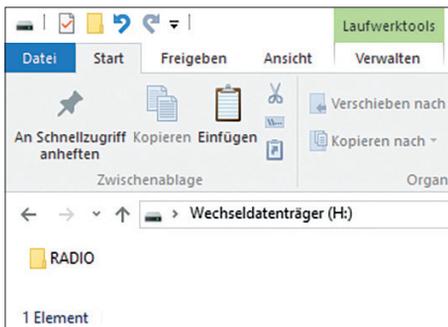
# SENDERLOGOS

---

Sie benötigen dazu nur eine Micro-SD Karte um die Logos zu übertragen. Diese muss im Format FAT16/32 Formatiert sein und sollte eine Speicherkapazität von 64GB nicht überschreiten.

## Gehen Sie dazu wie folgt vor:

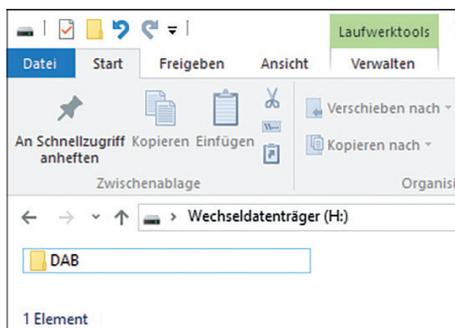
1. Suchen Sie Radiosender an Ihrem Gerät und speichern diese im Sendespeicher ab. Sortieren Sie dann die Sender nach Ihren Wünschen und merken Sie sich die Position der Sender. z.B. SWR3 auf Speicherplatz FM1 bzw. DAB1.
2. Stecken Sie eine SD-Karte in den Computer. Unter Umständen benötigen Sie dazu einen USB-SD-Karten Adapter.
3. Erstellen Sie auf der SD-Karte zwei Ordner, die Sie „RADIO“ und DAB benennen. Beachten Sie, dass die Beschriftung der Ordner in Großbuchstaben erfolgt.
4. Laden Sie sich die Logos der Radiosender, die Sie verwenden wollen, runter. Diese finden Sie auf der Homepage der Radiosender oder im Internet.
5. Diese Dateien werden nicht von ESX zur Verfügung gestellt.
6. Beachten Sie bei der Dateigröße, dass die Bilder ein Seitenverhältnis von 122x92px nicht überschreiten. Unter Umständen müssen Sie die Bilder noch bearbeiten, um die Größe anzupassen. Die Dateien müssen im Format .jpg/.bmp oder .png abgespeichert werden.
7. Ändern Sie nun den Namen der Logos auf FM1 (DAB1) bis FM15 (DAB15) oder AM1 bis AM15. Achten Sie darauf, dass diese wieder großgeschrieben werden. Der Dateiname steht dann gleichzeitig für den Sender Speicherplatz.
8. Zum Beispiel auf Senderplatz FM1 ist der Sender SWR3 abgespeichert. Speichern Sie somit das Logo des SWR3 Senders mit dem Dateinamen FM1 ab. So kann dann das System erkennen welches Logo auf welchem Speicherplatz angezeigt wird.
9. Wenn Sie dies mit allen Sendern getan haben von denen Sie ein Logo eingeblendet haben möchten, legen Sie die SD Karte in den oberen SD-Kartenslot in Ihrem ESX Gerät.
10. **Hinweis:** Verwenden Sie hierfür **nicht** den unteren SD-Kartenslot der Navigationssoftware!
11. Nach dem Einlegen der SD Karte werden die Informationen abgerufen und die Logos werden angezeigt. Beachten Sie, dass sobald Sie die Karte wieder herausnehmen, die Logos auch nicht mehr angezeigt werden können.
12. Sollten Sie die Reihenfolge der Sender im Senderspeicher ändern, werden eventuell die Senderlogos nicht mehr richtig zugeordnet. Sortieren Sie die Senderlogos dann auf der SD-Karte in richtiger Reihenfolge neu.



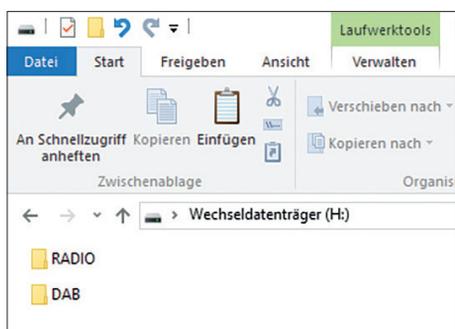
Logos für FM müssen im Ordner RADIO abgespeichert werden.

## SENDERLOGOS

---



Logos für DAB+ müssen unter im Ordner DAB abgespeichert werden



Die beiden Ordner müssen im Hauptverzeichnis der SD Karte befinden.

## STARTBILD / BOOTLOGO

Sie können jedes beliebige JPEG-Bild als Startbild/Bootlogo definieren. Dazu öffnen Sie das gewünschte Bild einfach auf Ihrem Medium und drücken Sie auf die Schaltfläche „**Startbild**“ im linken unteren Bildschirmrand. Im Optimalfall sollte das Startbild/Bootlogo eine Auflösung von 1024\*600px besitzen und eine Größe von 500 kB nicht überschreiten. Es können für diese Funktion nur Bilder im JPEG-Format verwendet werden.



 Sobald das ausgewählte Bild als Startbild abgespeichert worden ist, wird dies durch das grüne Symbol in der linken unteren Ecke bestätigt. Sollten Sie dieses wieder löschen wollen, drücken Sie erneut auf das Symbol.

 Sobald ein Bild als Startbild hinterlegt wurde, erkennen Sie das an dem roten Symbol.

## FEHLERBEHEBUNG / HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

---

Wenden Sie sich bei Problemen mit dem Gerät an Ihren Fachhändler oder an die Serviceabteilung von Audio Design unter **Tel. +49 7253 - 94 65 95** oder per E-Mail an **navi@esxaudio.de**.

Informieren Sie sich zuvor auf unserer FAQ Seite, ob das Problem schon beschrieben wurde. Die häufig gestellten Fragen haben wir dort aufgelistet.

Webseite: **www.esxnavi.de**

E-Mail: **navi@esxaudio.de**

### Häufig gestellte Fragen:

**F: Wie führe ich ein Firmware Update durch?**

A: Seite 52 in dieser Bedienungsanleitung.

**F: Wie speichere ich Radiosenderlogos ab?**

A: Seite 54 in dieser Bedienungsanleitung.

**F: Was kann ich tun, wenn meine Navigationssoftware einen Fehler anzeigt?**

**A: 1. Out of memory**

Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Navi SD Karte. Schließen Sie die Karte an Ihrem PC an und löschen den kompletten SAVE Ordner (MobileNavigator - save). Der Ordner wird nach der neuen Konfiguration automatisch neu angelegt.

**2. Fatal Error**

Wenn Sie ein Backup der Software gemacht haben, nachdem Sie diese gekauft haben, dann formatieren Sie die SD Karte auf FAT32 und spielen das Backup neu drauf. Falls Sie kein Backup gemacht haben, müssen Sie die Karte nach vorheriger Absprache ausreichend frankiert zu uns schicken.

**3. Die „mobilenavigator.exe“ Datei zeigt einen Fehler an:**

Gleiche Vorgehensweise wie bei Punkt 2. Wenn Sie kein Backup gemacht haben, müssen Sie die Karte nach vorheriger Absprache ausreichend frankiert zu uns schicken.

Falls die Karte zu uns geschickt werden muss, dann fügen Sie dem Paket bitte eine kleine Fehlerbeschreibung bei, welchen Fehler Sie haben. Am Besten ein Bild des Fehlers beifügen.

**F: Ich höre keine Navigationsansagen mehr, obwohl in den Navigationseinstellungen der Lautstärkeregler für die Ansagen aufgedreht ist:**

A: Wechseln Sie in die Audioeinstellungen des Geräts und stellen Sie sicher, dass der **NAVI Fader** eine gewisse Mindestlautstärke hat (siehe Seite 49).

### **Pflege und Wartung**

Dieses Gerät verfügt über hochpräzise und empfindliche Technik und sollte stets mit Vorsicht behandelt werden. Bitte beachten Sie die folgenden Tipps, um die Garantieleistung nicht zu gefährden und die Lebensdauer des Gerätes zu verlängern.

- Kinder unter 12 Jahren sollten das Gerät nicht bedienen. Halten Sie das Gerät selbst, sowie alle Zubehörteile von Kleinkindern fern.
- Halten Sie das Gerät und seine Umgebung trocken. Die Einwirkung von Wasser, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit kann zu Schäden am Fahrzeug, am Gerät selbst oder zu Verletzungen führen.
- Setzen Sie das Gerät und seine Komponenten nicht übermäßiger Hitze aus. Ist das Gerät sehr hohen Temperaturen ausgesetzt, könnte die Lebensdauer der elektrischen Komponenten beeinträchtigt werden.
- Setzen Sie das Gerät und seine Komponenten nicht übermäßiger Kälte aus. Extreme Temperaturschwankungen können Feuchtigkeit im Inneren des Gerätes oder das Brechen bestimmter Komponenten im Innern des Gerätes verursachen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und vermeiden Sie heftige Stöße oder übermäßiges Schütteln.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit starken chemischen Reinigungsmittel, Verdüner oder Wasser. Benutzen Sie dafür am besten ein leicht angefeuchtetes Baumwolltuch mit sanfter Oberfläche.
- Tauschen Sie eine defekte Sicherung nur gegen ein neues Exemplar mit identischen Werten. Bevor Sie eine defekte Sicherung austauschen, überprüfen Sie zunächst was die Ursache für den Kurzschluss war. Überprüfen Sie zunächst die Kabel der Spannungsversorgung. Sollte die Sicherung erneut defekt gehen, liegt ein Fehlfunktion im Gerät vor. Wenden Sie sich dann bitte an einen autorisierten Fachhändler.

### **Garantiehinweis**

Die Garantieleistung entspricht der gesetzlichen Regelung im jeweiligen Land.

Um Ihren Garantieschutz aufrecht zu erhalten, bewahren Sie bitte zwecks Nachweis des Kaufdatums Ihren Originalkaufbeleg auf. Jeglicher Schaden an dem Produkt, der auf falsche bzw. unsachgemäße Verwendung, Unfall, falschen Anschluss, ungeeignete Installation, Veränderung der Strichcodekennzeichnung, Naturkatastrophen, jegliche zweckfremden Eingriffe, Reparatur oder Abänderung außerhalb unseres Werkes oder autorisierter Service-Zentren, sowie alle anderen Handlungen zurückzuführen ist, die unberechtigt, weil in inkompetenter Weise vorgenommen wurden, ist von der Garantie ausgeschlossen. Diese Garantie ist auf defekte Teile beschränkt und schließt insbesondere alle zufälligen bzw. eventuellen Folgeschäden aus, die damit einhergehen. Schäden am Betriebssystem oder Datenverluste, welche durch Fehlbedienung oder durch Fremdsoftware bzw. durch Computerviren verursacht wurden, sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Retournieren Sie das Produkt bei einem Defekt zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs und einer detaillierten Fehlerbeschreibung an den Fachhändler, von dem Sie das Produkt gekauft haben.

### **Wichtiger Hinweis:**

Bei Verlust oder Beschädigung der Micro-SD-Speicherkarte, auf der sich die Navigationssoftware befindet, erlischt die dazu gehörende Navigationskarten-Lizenz. In diesem Fall muss eine neue Software-Lizenz zusammen mit einer neuen Micro SD-Speicherkarte erworben werden.

## ALLGEMEINE HINWEISE

---

### Rechtliche Hinweise

- ESX bzw. die Audio Design GmbH sind in keiner Weise mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Tochtergesellschaften oder Partnerunternehmen verbunden oder handeln in deren Auftrag oder mit deren Autorisierung.
- Alle geschützten Produktnamen und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Das Benutzerhandbuch wurde mit der größtmöglichen Sorgfalt erstellt.
- Sollten Sie das Gerät entsorgen müssen, sollten Sie beachten, dass Elektrogeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Gerät in einer geeigneten Recycling-Einrichtung und beachten Sie dabei die lokalen Müllverordnungen. Sie können sich dazu bei Ihren kommunalen Behörden oder im Fachhandel informieren lassen.
- Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Aufgrund fortlaufender Weiterentwicklungen ist es möglich, dass die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Hinweise und Informationen nicht vollständig dem Auslieferungszustand des Geräts entsprechen.

Besuchen Sie deshalb in regelmäßigen Abständen [www.esxnavi.de](http://www.esxnavi.de) im Internet, um etwas über etwaige Zusatzinformationen und Software Updates zu erfahren.

### Kundenservice

In der Regel sollte die Montage und Installation des Geräts von einem geschulten und technisch versierten Spezialisten durchgeführt werden.

Wenden Sie sich bei Problemen mit dem Gerät an Ihren Fachhändler oder an die Serviceabteilung von Audio Design unter **Tel. +49 7253 - 94 65 95** oder per E-Mail an [navi@esxaudio.de](mailto:navi@esxaudio.de).

## Konformitätserklärung

### Inverkehrbringer:

Audio Design Lautsprecher Vertriebs GmbH  
Am Breilingsweg 3, DE-76709 Kronau

Hiermit erklärt die Audio Design GmbH, dass sich dieses Gerät ESX VNC1045-DBJ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der folgenden Richtlinie befindet:

R&TTE Richtlinie 1999/5/EG

Die vollständige Konformitätserklärung ist einzusehen unter [www.esxnavi.de/ce](http://www.esxnavi.de/ce)



CAR MEDIA SYSTEMS



ESX Car Media Systems - Audio Design GmbH  
Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany  
Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510  
[www.esxnavi.de](http://www.esxnavi.de) - [www.audiodesign.de](http://www.audiodesign.de)

© All Rights Reserved / Alle Rechte vorbehalten

Nachdruck und Reproduktion, auch auszugsweise, ist verboten.

Die Merkmale der Produkte sind zum Zeitpunkt der Erstellung des Druckproduktes korrekt. Alle Displaydarstellungen sind simuliert. Die Farbe der Produkte kann abweichen. Für eventuelle Satzfehler übernehmen wir keine Haftung. Fragen Sie bei Ihrem Fachhändler nach, ob die tatsächlichen Spezifikationen Ihren Anforderungen entsprechen. Änderungen bleiben vorbehalten.